

JOSEPH P. RUSSONIELLO

Fiscal de los Estados Unidos de América

ROBERT D. WARD

Jefe, División Causas Penales

MARK N. ZANIDES

Fiscal Adjunto de los Estados Unidos de América

450 Golden Gate Avenue

San Francisco, California 94102

Teléfono: 415/556-9508

Abogados por la parte actora

TRIBUNAL DE DISTRITO DE LOS E.U.A.

DISTRITO NORTE DE CALIFORNIA

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA) Causa Penal Nro: 8-0102-THE

Actora)

c/) PREGUNTAS PROPUESTAS POR LOS

LUIS TORRES, y otros) ESTADOS UNIDOS DE AMERICA A LOS

Demandados) POSIBLES MIEMBROS DEL JURADO

)

_____)
_____)

Los Estados Unidos de América tienen a bien presentar las siguientes preguntas, que a juicio de los abogados, serán de ayuda para seleccionar a un jurado justo e imparcial:

1. Ha estado Ud. asociado con o tuvo algún tipo de trato personal con las siguientes personas o entidades:

a. Los demandados o sus letrados (presentados)?

b. La Fiscalía de los E.U.A. o el Sr. Mark Zanides

(presentado)?

c. El agente especial de la DEA (Organismo gubernamental que vela por el cumplimiento de la legislación sobre narcóticos), o cualquier otra agencia que vela por el cumplimiento de la ley en los E.U.A.? Si así fuera, afectaría esta experiencia su capacidad para ser justo ya sea con la defensa como con la fiscalía?

2. Conoce a personas que hayan tenido trato con el demandado, su letrado, la fiscalía de los E.U.A., la DEA (Organismo gubernamental para el control de narcóticos) u otros agentes gubernamentales para el cumplimiento de la ley? Si así fuera, afectaría en algo su relación o trato con ellos sobre su capacidad para ser un miembro del jurado justo e imparcial en un proceso penal?

3. Ha sido alguna vez testigo en una causa penal? Si así fuera, a beneficio de cuáles de las partes atestiguó?

4. Ha sido anteriormente miembro de un jurado en una causa penal? Si así fuera, se sometió el caso al jurado? Sin mencionar cuál ha sido el veredicto, podría decirnos si se llegó a un veredicto?

5. Se le ha imputado a Ud. o algún amigo o pariente suyo un delito penal, que sea algo superior a una mera infracción a las leyes de tránsito?

a) Si así fuera, en qué circunstancias?

b) Afectaría esa experiencia de algún modo su decisión en este caso?

c) Si así fuera, de qué modo?

6. Ha sido Ud, víctima de un delito? Si así fuera, lo reportó a la policía u otro departamento que vela por el cumplimiento de la ley? Estuvo conforme con el tratamiento que le dieron al tema y con su informe?

7. Ha informado alguna vez sobre un delito a la policía u otro departamento que vela por el cumplimiento de la ley? Qué tipo de delito? Existe algo sobre el modo en que la policía manejó el caso que le dificultaría considerar el testimonio de la policía o el de otro agente gubernamental, distinto al de cualquier otra persona?

8. Tuvo Ud., sus amigos o parientes, alguna experiencia con algún funcionario para el cumplimiento de la ley que podría dificultar su capacidad para ser totalmente justo e imparcial en evaluar la evidencia en un caso penal? Cuál fue esa experiencia?

9. Suponiendo que ésta fuera una investigación secreta en la cual un funcionario para el cumplimiento de la ley descubre a un comprador de cocaína en sus negociaciones con los demandados; este conocimiento acerca de la

realidad de los hechos le impediría ser completamente justo e imparcial en esta causa?

10. Tanto la parte demandada como el gobierno tienen derecho a un juicio totalmente justo e imparcial. Tiene Ud. alguna aversión, desaprobación o escepticismo contra el gobierno o la demandada, lo que en algún modo imposibilitaría que fuera totalmente imparcial en esta causa?

11. Ha escuchado o leído algo sobre alguna persona conectada con este caso? Afecta este hecho de alguna manera su capacidad para ser justo e imparcial en esta causa?

12. Si las pruebas presentadas lo convencieran más allá de una duda razonable de que la demandada ha cometido los delitos que se le imputan, existe alguna razón por la cual dudaría en pronunciar un veredicto de culpabilidad?

13. Existe algún motivo religioso, personal o moral que le dificultaría juzgar una causa penal?

Respetuosamente presentado

FECHADO:

JOSEPH P. RUSSONIELLO

Fiscal de los Estados Unidos de América

MARK N. ZANIDES

Fiscal Adjunto de los E.U.A.

PREGUNTAS PRESENTADAS POR EL
GOBIERNO A LOS POSIBLES
MIEMBROS DEL JURADO